

Cabin air filters – installation instruction · Filtry przeciwpyłkowe – instrukcja montażu · Innenraumfilter – Einbauanleitung · Салонные фильтры – инструкция по установке · Filtre antipollen – instructions de montage

Scania G, P, R



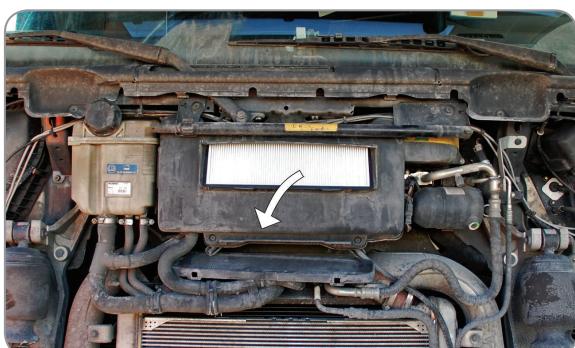
- EN Open the front bonnet
- PL Podnieś maskę przednią
- DE Die Motorhaube hochheben
- RU Поднять передний капот
- FR Soulever le capot avant



- EN Remove the element shown in the picture
- PL Usunąć element pokazany na zdjęciu
- DE Entfernen Sie das auf der Abbildung gezeigte Element
- RU Удалить элемент указан на фотографии
- FR Retirer l'élément indiqué sur la photo



- EN Detach the protection grid from the filter
- PL Wypiąć kratownicę zabezpieczającą filtr
- DE Die den Filter abdeckende Gitterverkleidung abtrennen
- RU Вынуть решетку, предохраняющую фильтр
- FR Sortir la grille qui protège le filtre



- EN Gently remove the old filter, put in the new one and carry out the opposite to all the previously mentioned operations in the reversed order
- PL Ostrożnie usunąć zabrudzony filtr, następnie zamontować nowy oraz wykonać powyższe czynności w kolejności odwrotnej
- DE Das verschmutzte Filter vorsichtig entfernen, das neue einlegen und die oben genannten Arbeitsschritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen
- RU Осторожно удалить загрязненный фильтр, затем вмонтировать новый и выполнить те же действия в обратной последовательности
- FR Enlever soigneusement le filtre usagé, en installer un nouveau et réaliser les opérations mentionnées ci-dessus dans l'ordre inverse